



Deutsch-Japanische Gesellschaft Regensburg e.V.

レーゲンスブルク独日協会

Protokoll

**der Mitgliederversammlung 2019 am Mittwoch, 20. März 2019, um 19 Uhr
in den Räumen der ESG (Am Peterstor 2, 93047 Regensburg)**

TOP 1: Begrüßung und Formalitäten

Präsidentin Frau Mayumi Takamura-Zorneck begrüßt die Anwesenden und stellt fest, dass die Einladung zur Mitgliederversammlung sowie die Bekanntmachung der Tagesordnung form- und fristgerecht ergangen sind. Anwesend sind acht Mitglieder.

Zu Beginn der Versammlung gedenken die Mitglieder Frau Yoshiko Sonntag, die am 23.10.2018 im Alter von 85 Jahren verstorben ist. Frau Sonntag war langjähriges Mitglied der DJG Regensburg.

TOP 2: Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung vom 06. März 2018

Die Mitglieder haben das Protokoll der Mitgliederversammlung vom 06. März 2018 vorab zusammen mit der Einladung erhalten. Es gibt keine Fragen oder Anmerkungen dazu. Das Protokoll gilt damit als von den Mitgliedern genehmigt.

TOP 3: Entwicklung der Mitgliederzahlen

Zum 31.12.2018 hatte die DJG Regensburg insgesamt 52 Mitglieder. Davon waren 11 Familienmitgliedschaften, 28 Einzelmitgliedschaften und 13 studentische Mitgliedschaften.

TOP 4: Tätigkeitsbericht des Vorstandes mit Jahresrückblick

„Wir hatten im vergangenen Jahr sehr viele Veranstaltungen“, leitet Frau Takamura-Zorneck ihren Jahresrückblick ein. Bereits Ende Januar führte eine Exkursion nach Nürnberg, wo die Ausstellung „Von der Kunst, ein Teehaus zu bauen“ besucht wurde. Nach dem Erfolg im Vorjahr wurde am 16.09.2018 wieder ein deutsch-japanisches Sportfest organisiert. Vor allem bei Familien ist diese Veranstaltung sehr beliebt. Ebenfalls gut besucht waren der

Kochkurs, diesmal zum Thema „Japanische Backwaren“, und die musikalische Lesung „Als Pilger durch Japan“ am 18. April 2018. Erneut wurde ein Workshop mit Caroline Barley angeboten, die Teilnehmer konnten selbst japanische Stempel schnitzen. Auch ein Mahjong-Workshop, ein Ikebana-Workshop und ein Kalligraphie-Workshop standen erneut auf dem Programm. Im Mai gastierte der japanische Musiker Ichitaro in Regensburg und gab ein Trommelkonzert und einen Trommelworkshop. Am 28. Juni wurden im Rahmen eines Konzerts traditionelle japanische Musik und Tänze aus Kanazawa vorgeführt. „Grüner Tee – Eine sehr japanische, reichhaltige Genusswelt“ lautete der Titel eines Vortrags mit Verkostung am 4. April 2018. Dr. Kenji Kamino beleuchtete am 3. September 2018 die gesellschaftliche Rolle der „Japanerinnen“ im Laufe der Geschichte. Einen weiteren Vortrag gab es am 15. November 2018 zum Thema „Shinto“. Bei den Filmabenden wurden „The Garden of Words“, „Das Schloss im Spinnenwald“, „Umizaru“, „Aragami“ und „2LDK“ (Duel Project) sowie „Hula Girl“ gezeigt. Die traditionelle Bonenkai bildete den Jahresabschluss.

TOP 5: Finanzbericht

Jahresabschluss 2018

Die Einnahmen aus Mitgliedsbeiträgen, Eintritten bzw. Teilnahmegebühren, Kulturförderung und Spenden betragen 4538,90 Euro, die Ausgaben für Veranstaltungen, Homepage, Versicherung, VDJG-Mitgliedsbeiträge (für 2017 und 2018) sowie Rücklastschriften betragen 4568,32 Euro. Die Ausgaben überstiegen die Einnahmen also um einen Betrag von 29,42 Euro. Das Vermögen der DJG Regensburg betrug am 31.12.2018 insgesamt 4316,73 Euro.

Prognose für 2019

Als Kosten für die geplanten Veranstaltungen werden 2000,00 Euro veranschlagt. Dazu kommen der VDJG-Mitgliedsbeitrag sowie Kosten für Homepage, Versicherung und Sonstiges, so dass insgesamt mit Ausgaben in Höhe von 2600,00 Euro zu rechnen ist. Auf der Einnahmen-Seite stehen neben Mitgliedbeiträgen und Eintrittsgeldern auch Spenden (für das kostenlos angebotene Sportfest) sowie bei der Stadt Regensburg beantragte Kulturförderung – insgesamt geschätzt 3500,00 Euro. Das Vermögen der DJG Regensburg würde sich demnach zum 31.12.2019 auf 5216,73 Euro belaufen.

TOP 6: Bericht der Rechnungsprüfer

Die Rechnungsprüfer, Herr Dr. Eugen Kreiner und Herr Daniel Gahler, haben die Finanzunterlagen geprüft. Herr Dr. Kreiner bemerkt, dass sich durch die große Zahl an Veranstaltungen 2018 sowohl die Einnahmen als auch die Ausgaben gegenüber dem Vorjahr fast verdoppelt hätten. Herr Gahler bestätigt, dass alle Belege zu den Ausgaben und Buchungsvorgänge auf den Konten in Ordnung gewesen seien. Zwei fehlende Belege wurden nachgereicht. Das Ziel, den Großteil der Ausgaben für Veranstaltungen zu verwenden, sei

erreicht worden. Die Rechnungsprüfer schlagen daraufhin vor, dem Vorstand Entlastung zu erteilen.

TOP 7: Entlastung des Vorstands

Die Mitgliederversammlung erteilt dem Vorstand einstimmig die Entlastung.

TOP 8: Wahlen für die Wahlperiode 2019-2020

Gewählt werden ein Präsident, zwei Vizepräsidenten, weitere Präsidiumsmitglieder sowie zwei Rechnungsprüfer. Die bisherigen Amtsinhaber stellen sich größtenteils erneut zur Wahl, nur der bisherige Rechnungsprüfer Herr Dr. Eugen Kreiner legt sein Amt aus Altersgründen nieder. Als Nachfolger stellt sich Herr Stefan Berger zur Wahl. Es wird offen abgestimmt. Zur Präsidentin der DJG Regensburg wird mit sieben Ja-Stimmen und einer Enthaltung Frau Mayumi Takamura-Zorneck gewählt. Zu Vizepräsidenten werden ebenfalls mit jeweils sieben Ja-Stimmen und einer Enthaltung Herr Roman Baumgartner und Frau Louisa Knobloch gewählt. Als weiteres Präsidiumsmitglied wird Herr Christian Zorneck mit sieben Ja-Stimmen und einer Enthaltung gewählt. Als Rechnungsprüfer werden Herr Daniel Gahler und Herr Stefan Berger mit jeweils sieben Ja-Stimmen und einer Enthaltung im Amt bestätigt. Alle Gewählten nehmen die Wahl an.

TOP 9: Veranstaltungen 2019

Frau Takamura-Zorneck stellt die geplanten und bereits durchgeführten Veranstaltungen vor. 2019 war die DJG Regensburg Programmpate der Regensburger Kurzfilmwoche. Organisiert wurden u.a. die Ausstellung „Einblicke in die japanische Kultur“ und der Workshop „Tee und Zen – ein Geschmack“ mit dem Teemeister Herr Staufenbiel. Für die Eröffnung des Länderschwerpunkts Japan wurden zudem Onigiri sowie Matcha- und Kinako-Snowballs zubereitet und eine Faltanleitung für Origami-Kraniche erstellt.

Geplant sind weiterhin eine Exkursion nach München zur Samurai-Ausstellung mit gemeinsamem Mittagessen im Restaurant Tenmaya (04.05.2019), ein Whisky-Tasting mit japanischen Whiskys und Sushi in Kooperation mit den Whisky Brothers (24.05.2019), ein Kochkurs zum Thema „Ramen und Gyoza“ mit einer Gastdozentin (06.07.2019), ein klassisches Konzert mit Koto, Klavier und Querflöte (09.07.2019) sowie ein Vortrag von Herrn Dr. Kenji Kamino zum Thema „Samurai auf die internationale Bühne – Geschichte nach der Landesöffnung“ (04.06.2019). Auch das Sportfest soll in diesem Jahr wieder stattfinden, Termin ist am 15.09.2019, bei schlechtem Wetter eine Woche später. Bei den Filmabenden werden „Tampopo“, „Kirschblüten und rote Bohnen“, „Nausicaä aus dem Tal der Winde“ sowie „Kikujiros Sommer“ gezeigt.

Weitere Veranstaltungen für Herbst/Winter sind derzeit noch in Planung.

TOP 10: Sonstiges

Es gibt keine weiteren Anträge oder Fragen. Frau Takamura-Zorneck schließt die Mitgliederversammlung um 19.37 Uhr.

Regensburg, 26. April 2019

Mayumi Takamura-Zorneck
Präsidentin

Louisa Knobloch
Protokollführerin